



Käyttö- ja huolto-ohje

Kiitos!

Kun valitsitte rakennukseenne korkealaatuiset ja energiatehokkaat Karelia -ikkunat.

Olen tarkastanut ikkunanne virheettömiksi:

Joensuussa ____/____ 2014





Asennusohje

TAVARAN VASTAANOTTO:

Kuljetusliike informoi tavarantoimituksesta hyvissä ajoin ennen jakelua tilausvahvistuksessa mainittuun puhelinnumeroon. Tavaraa vastaanottaessa tarkastakaa paketin kunto yhdessä kuljettajan kanssa. Merkitse mahdollinen kuljetusvaurio rahtikirjaan, sekä ilmoita vauriosta välittömästi myös myyjälle. Mahdolliset piilevät vauriot/puutteet tulee ilmoittaa 7 vrk kuluessa.

TUOTTEIDEN SÄILYTYS TYÖMAALLA:

Tuotteemme kestävät hyvin normaalit ilmankosteuden vaihtelut. Säilytä tuotteet riittävän kuivissa ja tuulettuvissa olosuhteissa aluspuiden päällä suojassa kastumiselta, liialta ja ilkevallalta. Auringon valo voi aiheuttaa kuultovärjytyissä tuotteissa värimuunnosta.

ASENNUS:

Laita alakarmin alle tukevat asennuskiilat ja tarkasta alakarmin vaakasuoruus vesivaakaa apuna käyttäen. Asenna alakarmin kiila myös välikarmin kohdalle. Kiinnitä karmit ruuvaten riittävän tiukasti, kuitenkin varoen siten, että karmit pysyvät suorina ja liitokset ehjinä. Tarkasta karmin ristimita sekä sivukarmien suoruus. Tämän jälkeen nosta ulkopuite paikoilleen ja asenna sarantapit. Tarkasta käyntiväli ja puitteen toiminta. Seuraavaksi nosta sisäpuite paikoilleen ja asenna saranatapit. Tarkasta myös sisäpuitteen tiivisteen kosketus karmiin. Säädä tarvittaessa puite- ja karmisaranoita kiertämällä. Eristä tilkerako villalla tai uretaanivaahdolla. Ureetaanivaahtoa käytettäessä on varottava vaahdon liiallista paisumista ja mahdollista karmin pullistumista. Palonsuojaikkunoissa käytä eristeenä paloureetaanvaahtoa.

VAROITUS:

- Käytä asian mukaista painiketta.
- Tue iso puite avattuna.
- Pitkäaikainen sisäpuitteen pito suojamuovissa voi aiheuttaa maalin kiiltoasteen muutoksia. Teipit ja tarrat on hyvä poistaa viipymättä.
- Jos sisäpuite on suojattu muovikalvolla, kosteus voi vahingoittaa lasia, heloja ja muita materiaaleja. Takuu ei korvaa näitä vaurioita.
- Vapaana roikkuvat kaihdinnarut voivat kiertyä lapsen kaulan ympärille ja aiheuttaa kuristumisvaaran. Narut on pidettävä pienten lasten ulottumattomissa.

RAKENNUSAIKAISET OLOSUHTEET:

Huolehdi riittävästä ilmanvaihdosta, koska lasin sisäpinnalle tiivistynyt vesi voi vahingoittaa myös pintakäsiteltyjä puurakenteita. Takuu ei korvaa näistä aiheutuvia vahinkoja.



Käyttöohjeet

Käytä ikkunan aukaisuun asianmukaista painiketta. Tue isot puitteet avattuna. Erillisellä ikkuna-avaimella avattavat ikkunat eivät ole suunniteltu tuuletuskäyttöön. Huolehdi suljettaessa, että kaikki lukot tulevat suljetuksi. Tuuletusikkunan molemmat ikkunapuitteet aukeavat tuuletusasentoon yhdellä otteella. Ikkunan avautumista rajoittaa aukipitolaitteessa oleva aukaisunrajoitin. Olemme lapsiturvallisuuksystä asentaneet sen niin, että ikkuna aukeaa enimmillään 10 cm. Aukaisunrajoitin toimii myös lukituslaitteena tuuletusasentoon.

Tuulihaan vapautus ja lukitus

Tuulihaan eli välisulkimen lukitus esim. pesua varten vapautetaan yhtäaikaisesti puitetta avaamalla ja irrotusnappia painamalla. Kahden toiminnon yhtäaikainen käyttö tekee tuotteesta lapsiturvallisemmän. Puitteet lukittuvat automaattisesti takaisin yhteen asettamalla kuulapää takaisin lukituskelkkaan.

Vinkki tuulihaan avaamiseen:

Kätevimmin lukituksen vapautus tapahtuu ulkopuitteen alareunan kautta irrotusnappia painamalla ja samalla puitteita yhteen työntämällä. Lukitusnappi irtoaa pesästä tankoa tai ulkopuitetta kevyesti toisistaan poispäin työntämällä.

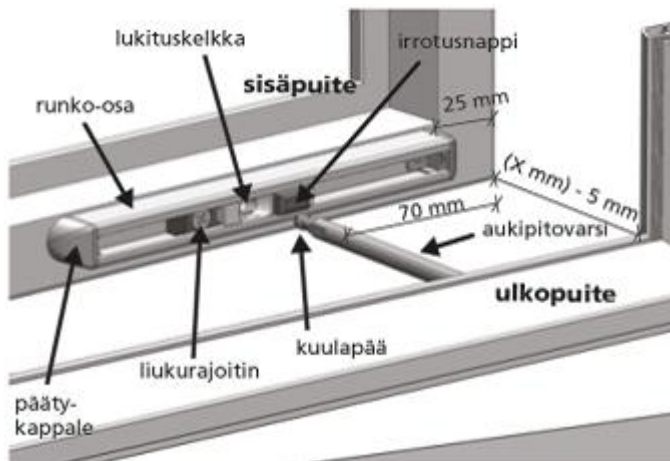
AutoLock -tuulihaan puhdistus

AutoLock -tuulihaka on valmistettu eloksoidusta alumiinista, teräksestä ja muovista. Suljin puhdistetaan kostealla liinalla ja miedolla pesuaineella.

KARELIA IKKUNA

Aikaan ja elämään

CE





Lasien pesuohje

Ikkunapintojen likaantuminen ei käytännössä aiheuta ikkunan lämmöneristävyyden heikkenemistä tai äänen eristävyyden huononemista, mutta luonnonvalon saanti heikkenee sisätiloihin ja esteettisyys kärsii.

Kalkki- ja sementtijäämät saattavat syövyttää lasia hyvinkin voimakkaasti sopivissa olosuhteissa. Tuoreista muuraussauomoista, betonivaluista tai betonielementeistä liuenneet alkalit saattavat veden kanssa muodostaa lasin pinnalle erittäin syövyttäviä emäksisiä liuoksia. Liuosten joutuessa lasipinnalle, syntyy harmaita valumajälkiä, joiden puhdistaminen ei aina onnistu, varsinkin jos kosketus on ollut pitkäaikainen ja liuoksen väkevyys ja lämpötila ovat olleet korkeahkot. Vaurioiden välttämiseksi tulisi lasit suojata rakennusaikana ja uuden kiinteistön lasipinnat tulisi pestä / huuhdella joitakin kertoja kunnes sade on huuhdellut riittävästi betonisia pintoja, eikä niistä liukene enää emäksiä haitallisessa määrin.

On tärkeää, että ikkuna huuhdellaan perusteellisesti ennen kuin sitä aletaan hankaamaan millään pesulaitteella. Jos huuhtelua ei suoriteta, saattaa pesulaitteen ja ikkunapinnan väliin jäädä pölyhiukkasia, jotka sitten vioittavat lasia, aikaansaaden syviä naarmuja ja mattamaista pintaa. Samoin pesuvedessä olevat hiekkamurut ja muut hiukkaset saattavat naarmuttaa lasia pesun aikana. Käytä puhdistuksessa puhdasta vettä ja vaihda sitä riittävän usein.

Nykyiset lasinpesulaitteet ovat oiva apu ikkunoiden puhdistuksessa, sillä runsaskaan veden käyttö ei pääse vahingoittamaan lasia ympäröiviä rakenteita. Koska lasi on pehmeäkö aine, tulisi lasinpesussa välttää hankaavien ja hiovien puhdistusaineiden (tahnojen) ja välineiden (teräsvillan) käyttöä, ja pitää sitä viimeisenä mahdollisuutena lasinpuhdistuksessa ja silloinkin hankauksen tulee olla kevyttä. Lasipinnat tulee pestä neutraalilla pesuaineella 1-2 kertaa vuodessa käyttäen runsaasti puhdasta vettä sekä pehmeää, nukkaamatonta ja puhdasta liinaa. Mikäli käytetään pesulaitetta, on huolehdittava laitteen puhtaudesta, pesevän osan soveltuvuudesta lasipintojen puhdistukseen sekä laitteen oikeanlaisesta käytöstä. Lasipinnat tulee pestä sillä korkeudella kuin lasit ovat, jotta kaikki likatahrat saadaan laseista pois.

Muita kuin lasin pesuun tarkoitettuja aineita ei tulisi käyttää ikkunan puhdistuksessa, sillä ne saattavat vaurioittaa ikkunapintoja mm. aiheuttamalla niihin harmautta, kalvottumista tms. Lasit kestävät erityisen huonosti emäksisiä liuoksia, joten niiden käyttöä tulisi ehdottomasti välttää. Ruokailuastioiden pesuun tarkoitettuja pesuaineita ei tule käyttää ikkunoiden pesuun.

PINNOITETUT LASIT

Huom! Varmista, että hankaavia aineita ei jää lasin ja kuivausvälineen väliin. Muutoin pinnoite voi vaurioitua. Lasien pintaa ei saa raaputtaa millään kovalla esineellä. Pestessä ei saa käyttää pinnoitetta liuottavia tai vaurioittavia aineita. Hankausta tulee välttää.



Huolto-ohje

Helat: Moitteettoman toiminnan varmistamiseksi ovat lukot, pitkäsulkijat, saranat on rasvattava ohuella öljyllä vuosittain.

Pintakäsittely: Maalipinnat tulee tarkastaa vuosittain ja paikkamaalata mahdolliset vauriot.

Korjausmaali puulle: Teknos aquatop 2600 valkea värisävy ncs-S0502Y.

Korjausmaali alumiinille: Teknodur 0190 valkea värisävy Ral 9010.

Tiivisteet: Tarkasta tiivisteiden kunto vuosittain. Vaurioitunut tiiviste tulee vaihtaa uuteen vastaavaan tiivisteeseen. Irronnut tiiviste tulee painaa takaisin uraan.

Takuu tuotteille ja asennukselle

Karelia-ikkunan tuotteilla on 2 v. rakennetakuu, joka kattaa materiaali- ja valmistusvirheet. Takuu ei koske virheellisestä käytöstä, auringon ja veden vaikutuksesta tai tavanomaisesta kulumisesta johtuvia vaurioita. Myös asennuksesta, kuljetuksesta ja varastoinnista johtuneet vauriot rajautuvat takuun ulkopuolelle.

Karelia-ikkunan tekemille asennuksille myönnämme 2 vuoden takuun.

Helojen toimivuustakuu 2 vuotta.

Tiivisteiden toimivuus ja erityiselementtien tiiveystakuu (esim. tuuletusluukku) takuu 5 vuotta.

Laselementtien pöly- ja kosteustiiveys takuu 5 vuotta.

Takuu alumiiniprofiileille 10 vuotta.

Mikäli tuote korvataan uudella osalla, takuu käsittää uuden osan toimituksen.

Jos alkuperäisen tuotteen asennus on teetetty Karelia-ikkunalla, kattaa takuu myös asennuksen.

Hyttyspuitteen verkko-osalla ei ole takuuta. Verkko on vaihdettavissa. Verkkoa myyvät rautakaupat. Irroita hyttyspuite talven ajaksi.

Ikkuna huurtuu

Kosteutta ikkunan ulkolasin ulkopinnassa.

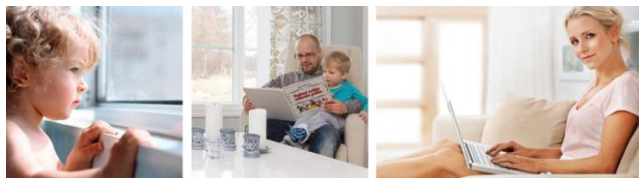
Ilman kosteuden ollessa suuri, ikkunat saattavat huurtua ulomman lasin ulkopinnasta.

Huurtuminen eli kondenssi johtuu joko rakennuksen sisäpuolen alhaisesta lämpötilasta tai ikkunan hyvästä lämmöneristävydestä.

Tavallisimmin kondenssia muodostuu ulkolasin ulkopintaan kirkkaina öinä aamuhämärässä.

Eniten kyseistä ilmiötä esiintyy syksyisin ja keväisin. Ilmiö on kuitenkin mahdollinen myös kovimmilla talvipakkasilla. Pakkasella ulkopintaan muodostuva kosteus myös jäätyy.

Kondenssi poistuu joko ilman lämmitessä (lämpö kuivaa lasin ulkopinnan) tai uudelleen kylmetessä (kastepisteen muuttuessa alhaisemmaksi kuin lasin pintalämpötila eli kosteus haihtuu takaisin ilmaan). Kondenssi ei vahingoita ikkunaa. Ulkopinnan ajoittainen huurtuminen on hyvin lämpöä eristävän ikkunan ominaisuus.



CE	
Karelia-Ikkuna Oy, Puumestarintie 31,82200 HAMMASLAHTI 13	
EN 14351-1+A1	
MSEALU puu/alumiini-ikkuna asunto- ja liikerakennuskohteeseen	
Sateenpitävyys-Ei-suojattu (A):	E1200
Sateenpitävyys-Suojattu (B):	NPD
Vaaralliset aineet:	-
Tuulenpaineen kestävyys-Testipaine:	1200
Tuulenpaineen kestävyys-Kehän taipuma:	C3
Turvallitteiden kestävyys:	NPD
Ilmoitettu lämmönläpäisykerroin:	1,0 W/m ² K
Äänitekniset ominaisuudet:	46 (-2;-4)
Ilmanpitävyys:	4
CE	
Karelia-Ikkuna Oy, Puumestarintie 31,82200 HAMMASLAHTI 13	
EN 14351-1+A1	
MEKALU puu/alumiini-ikkuna asunto- ja liikerakennuskohteeseen	
Sateenpitävyys-Ei-suojattu (A):	NPD
Sateenpitävyys-Suojattu (B):	NPD
Vaaralliset aineet:	-
Tuulenpaineen kestävyys-Testipaine:	NPD
Tuulenpaineen kestävyys-Kehän taipuma:	NPD
Turvallitteiden kestävyys:	NPD
Ilmoitettu lämmönläpäisykerroin:	0,8 W/m ² K
Äänitekniset ominaisuudet:	34 (-1;-6)
Ilmanpitävyys:	NPD
CE	
Karelia-Ikkuna Oy, Puumestarintie 31,82200 HAMMASLAHTI 13	
EN 14351-1+A1	
MS3E puu/alumiini-ikkuna asunto- ja liikerakennuskohteeseen	
Sateenpitävyys-Ei-suojattu (A):	E1200
Sateenpitävyys-Suojattu (B):	NPD
Vaaralliset aineet:	-
Tuulenpaineen kestävyys-Testipaine:	1200
Tuulenpaineen kestävyys-Kehän taipuma:	C3
Turvallitteiden kestävyys:	NPD
Ilmoitettu lämmönläpäisykerroin:	0,8 W/m ² K
Äänitekniset ominaisuudet:	46 (-2;-4)
Ilmanpitävyys:	4



SUORITUSTASOILMOITUS
Nro . 24092014 K-I ver. 1

1. Tuotetyypin yksilöllinen tunnistus: Karelia-Ikkuna Oy: **MSEALU
MS3EALU
MEKALU
MSEPUU**

2. Tyyppi-, erä- tai sarjanumero tai muu merkintä, jonka ansiosta rakennustuotteet voidaan tunnistaa, kuten 11 artiklan 4 kohdassa edellytetään:

Projektinumero tilausvahvistuksesta, pakkauskortista tai laskusta.

3. Valmistajan ennakoima, sovellettavan yhdenmukaistetun teknisen eritelmän mukainen rakennustuotteen aiottu käyttötarkoitus tai -tarkoitukset:

Karelia-Ikkuna Oy: **MSEALU
MS3EALU
MEKALU
MSEPUU**

on tarkoitettu rakentamiseen uudis- ja saneerauskohteissa tuotestandardin EN 14351 (Ikkunat ja ovet. Tuotestandardi, toiminnalliset ominaisuudet. Osa 1: Ikkunat ja sisäänkäyntiovet, joilla ei ole palonkestävyyttä- ja/tai savuntiiveysominaisuuksia) mukaisesti.

4. Valmistajan nimi, rekisteröity kaupp nimi tai tavaramerkki sekä osoite, josta valmistajaan saa yhteyden, kuten 11 artiklan 5 kohdassa edellytetään:

Valmistaja: Karelia-Ikkuna Oy
Osoite: Puumestarintie 31 82200 HAMMASLAHTI
www.kareliaikkuna.fi

6. Rakennustuotteen suoritusasteen pysyvyyden arviointi- ja varmennusjärjestelmä(t) liitteen V mukaisesti: AVCP-luokka 3

7. Kun kyse on yhdenmukaistetun standardin piiriin kuuluvan rakennustuotteen suoritusasteilmoituksesta:


Ilmoitettu laitos No.0809 suoritti alkutestauksen järjestelmän 3 mukaisesti ja antoi testi- ja laskentareportit.

9. Ilmoitetut suoritusasteet

Perusominaisuus	Suoritusaste*				yhdenmukaistettu tekninen asiakirja
	MSEALU	MS3E	MEKALU	MSEPUU	
U-arvo	< 1,0	< 0,8	< 0,8	< 1,0	EN 14351-1+A1

10. Edellä 1 ja 2 kohdassa yksilöidyn tuotteen suoritusasteet ovat 9 kohdassa ilmoitettujen suoritusasteiden mukaiset. Tämä suoritusasteilmoitus on annettu 4 kohdassa ilmoitetun valmistajan yksinomaisella vastuulla:

Valmistajan puolesta allekirjoittanut:

JOENSUUSSA 24.9.2014

Kauko Ahtonen
Toimitusjohtaja